

Vuk'uzenzele



Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English / Siswati

June 2021 Edition 1



Living with vitiligo

Page 10



STAY SAFE

VACCINATE TO SAVE SOUTH AFRICA

TOGETHER WE CAN BEAT THE CORONAVIRUS



Siphelele's sauce of success

Page 8

Elderly prioritised in vaccination drive



Archbishop Emeritus Desmond Tutu was among those vaccinated at the beginning of Phase 2 of the vaccination programme.

Image: Western Cape Government

Phase 2 of the country's Coronavirus Disease (COVID-19) vaccination programme is

underway, with citizens over the age of 60 receiving their vaccines from 17 May. Eighty-seven vaccination sites

across the country opened their doors to the elderly at the start of Phase 2.

Health Minister Dr Zweli

Mkhize said the number of vaccination sites will increase as Phase 2 progresses.

He explained that government's strategy to immunise citizens who are aged 60 and above, as part of the second phase, is due to the elderly being one of the most vulnerable groups who could become ill or die as a result of COVID-19.

Religious leaders were among those who received their vaccines at the start of Phase 2.

Reverend Frank Chikane, the Senior Vice President of the South African Council of Churches (SACC), was vaccinated at the Esangweni Community Health Centre in Tembisa.

"We came here because we wanted to show the way... As leaders we wanted to show that vaccines don't kill, they help you," he said.

Chikane added that South Africans are no strangers to vaccines and that most people were vaccinated against various diseases as children.

"We all grew up with vaccines... When you went to

school, you went with a card that showed which vaccines you took... and all of us are what we are because of vaccines. There's no reason for people to fear vaccines. They are meant to help you."

Protection for the vulnerable

Bishop Malusi Mpumlwana, the General Secretary of the SACC, encouraged South Africans to "embrace the gift of God in science".

He added that vaccines are important if the country is to achieve population immunity, which will also protect the most vulnerable in society.

Government aims to inoculate five million senior citizens by the end of June, provided there is enough supply of vaccines.

South Africa's vaccination programme currently uses the Johnson & Johnson (J&J) vaccine and Pfizer vaccine, but citizens cannot choose which vaccine they will receive at this stage.

Cont. page 2



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

CONTACT US



Vuk'uzenzele



@VukuzenzeleNews

Website: www.gcis.gov.za

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083



I-Israeli ne-Palestine bacelewe kutsi balingisele iNingizimu Afrika ngekulandzela kuthula

Lesi hlangabentene nako ngalolu ntjintjoli wentsandvo yelinyenti kusifundvo mayelana nemandla eluvelo, kubonisana kanye nekuvumelana.

Lesimo lesikhulako e-Israeli nasePalestine sicinisekisa loku tsine baseNingizimu Afrika lesikwati kahle kakhulu, kutsi kucabana lokungalungiseki sikusombulula ngekubonisana ngekuthula.

Kukhombisa futsi kutsi ngaphandle kwekutsi kubukwane netisusa tengcabano, kuloku kuhlala ngalokungekho emtsetfweni kwe-Israeli eveni lasePalestine nekwalela bantfu basePalestine lilungelo lokutibusa, angeke kute kube khona kuthula.

Ludlame lwakamuva lubangwe sincumo senkantolo yaka-Israeli sekucosha licembu lemindeneni emakhaya awo lasenzaweni yase-Sheikh Jarrah eMphumalanga neJerusalema kute kuvuleke tinzawo tekuhlala taka-Israeli.

Kubona emadvodza, bafati nebantfwana bacoshwa emakhaya imindeneni yabo lehlale kuyo titukulwane netitukulwane kubuyisa tinkumbulo letibuhlungu telinyenti lebantfu baseNingizimu Afrika- tekusiswa nekumukwa umhlaba ngekucindzetelwa.

Bekubuhlungu nekululateka umndeneni wami lowabukana nabo, kanye nemindeneni leminingi yaseNingizimu Afrika. Umndeneni wami wa-

hanjiswa ngekucindzetelwa wayiswa etindzaweni lethlukene talelive emahlandla lamabili.

Kukhishwa ekhaya lakho ngekucindzetelwa ukhunjwe ngesibhamu kukuhlukumeteka ngokwengcondvo lokungakhohlwakali kalula.

Njengelve, sisaphila nentinsayeya temiphumela yentento tebudlabha letentiwa egameni lekuhlela indzawo ngekubandlulula.

Kubo bonkhe labakholelwa ekulinganeni, bulungiswa, nemalungelo ebuntfu, asikwati kungashukunyiswa futsi sitfukutseliswe cobo, ngebuhlungu nekululateka lokwentiwa kubantfu basePalestine; ngoba kuvusa kwetfu.

Tento te-Israeli tikwephula umtsetfo wemave emhlaba. Bakhombisa kungatinkiki tincumo teMkhandlu Wetekuphepha Wative Letihlangene letenta lubito lokutsi akuphele kutsatfwa kwemhlaba wasePalestine futsi kugcwaliseke emalungelo ebantfu basePalestine.

Solo mibutfo yetekuvikela yaka-Israeli yacala kuhlasela labakhontako e-Al Aqsa Mosque eJerusalema kuleliviki leliphelile, loludlame seluvimbetele iGaza Strip, tincenye letinkhulu te-West Bank kanye nemadolobhakati lamaningana ka-Israeli. Kutsetse timphilo tebantfu labaningi, lokufaka ekhatsi bantfwana.

Kuyakhatsata kakhulu futsi kutsi mibutfo yaka-Israeli idzilite sakhiwo lesinetezi letinyenti lebesisetjentiswa

mibutsano yebetindzaba, kutfunyelwa umlayeto losabisako kulabetindzaba lababika ngaloludlame.

Lokuchubeka kwekuchunyiswa kwemabhomu lokungenangcondvo lokwentiwa ka-Israeli lokubhekiswe eGaza kutoba nemtselela lophula umoya ebantfwini labangetulu kwetigidzi letimbili labebahlupheka ngaphansi kwekuvinjelwa lokungekho emtsetfweni iminyaka le-14.

Senta lubito kuwo onkhe emacembu latsintsekako kutsi akhombise kutibamba, ahloniphe imphilo yebantfu futsi ayekela lobutsa lobukhona njengamanje.

SiyiNingizimu Afrika, sitibophelele ekubeni yincenye yemitamo yemave emhlaba lehlose ekuvuseleleni inchubo yetepoliki letoholela ekusungulweni kwembuso ePalestine lotohlala usebentisana ngekuthula ne-Israeli, kanye nangekhatsi kwemincele leyatiwa ngumhlaba wonkhe.

Sisombululo semibuso lemibili sihlala siyindlela lesebentako ebantfwini baka-Israeli nebasePalestine, futsi kufanele sichubeke nekusekelwa.

Njengoba mibutfo yetekuvikela yaka-Israeli beyihlasela labakhontako e-Al Aqsa Mosque, tsine eNingizimu Afrika besilungiselela kukhumbula iminyaka lekhulu ye-Bulhoek Massacre esizeni setenkholo iNtabelanga eMphumalanga Kapa.

Mhlaka 24 Inkhwekhweti



1921, mibutfo yetekuvikela yebukoloni lebeyihlome ngemishini yetikhali netibhamu yavulela ngenhlavu kulabebakhonta yabulala bantfu labangetulu kwe-160 futsi kwalimala cishe labange-130.

Lokubulala ngebunyenti kwebantfu kwabeka ebaleni sihluku lesentiwa hhayi kuphela ngumbutfo wemaphoyisa we-Union of South Africa, kodvwa nangeluhlelo lwekubandlulula ngebuhlanga leyabekwicala lekukusekela.

Njengembango esigodzini lesiseSheikh Jarrah, lolunya eBulhoek belungasimayelana nembango wesigodzi kuphela; belusisekelo lesiphatselene nekutsatselwa umhlaba ngekucindzetela, kusebentisa kutfumba, kubandlulula ngebuhlanga kanye nekucindzetelwa kwebantfu labanembono wokungavumelani.


Njengoba sibuka simobucayi sase-Middle East ikakhulukati ngekuhlupheka kwebantfu basePalestine, kungaba kuhle kukhumbula emavi a-Selby Msimang, lilungu lelasungula i-African Nati-

onal Congress.

Ngemuva kwalesibhicongo saseBulhoek sekubulawa kwebantfu ngebunyenti wabhala watsi, "Umlandvo ukhombisile kutsi umphefumulo wemuntfu ngekwevelo uvukela kungabi nebulungiswa."

Mibhikisho kanye nekuvukela kutfunjwa nekubandlululwa bantfu lebebacindzetelekile baseNingizimu Afrika kufakazela buciniso balesiprofetho.

Njengebatsandzi benkhululeko nebebulungiswa, sima nebantfu basePalestine emitameni yabo yekutimela, kodvwa futsi nasekumelaneni nekuncishwa kwabo emalungelo ebuntfu nekuphika sitfunti sabo.

Njengetakhamuti telive lelakwati kufulatseta indzondo yebuhlanga nekucitseka kwengati siphindze sakhe umphakatsi lobandzanya bantfu bonkhe logcile emalungelweni ebuntfu awonkhewonkhe, kulitsemba letfu sonkhe kutsi bantfu baka-Israeli nebasePalestine batolandzela indlela lefanako; batfolane nanekutsi batotfolakuthula. 

Vikela bantwana ekhlukunyetweni ngetinkhundla tekuchumana

BOSOLWATI BE-CSIR bazama kucedza khlukunyetwa kwasetinkhundleni tekuchumana ngekusebentisa bucwepheshe.

Kgaogelo Letsebe

Sihluku nemiphumela lelimatako lebangwa khlukunyetwa kwasetinkhundleni tekuchumana kuvele ebaleni kuletinyanga letengcile.

Kulesehlakalo lesisandza kwenteka sekhlukunyetwa kwasetinkhundleni tekuchumana, umfundzi welibanga le-10 Lufuno Mavhunga, waseMbilwi *Secondary School* eLimpopo, ushone ngekutibulala ngemuva kwekushaywa ngulomunye umfundzi. Mavhunga watsatsa ngalokwecile emaphilisi lakhishwa ngudokodela ngemuva kwekusatjalaliswa kwalevidiyo yekushaywa etinkhundleni tekuchumana.

Solwati wetekuphepha kutekuchumana we-*Council for Scientific and Industrial Research* (i-CSIR) utsi khlukunyetwa kwasetinkhundleni tekuchumana kuyingoti lenkhulu ebantfwaneni futsi kungaholela ekucindzetelekeni, ekudzabukeni, entfukutselweni,

ekukhungatsekeni, ekukhatsatekeni nasekwesabeni.

“Kungaletsa kutenyeta, bugebengu, ludlame etikolweni, tinkhinga temndeni nemicabango yekutibulala,” kuchaza Siphon Ngobeni longumcwani ngi lomkhulu e-CSIR.

Khlukunyetwa kwasetinkhundleni tekuchumana kwenteka nangabe umuntfu asebentisa kuchumana loku-elekthronikhi kuze akhlukubete ngemabomu, akusongele, akuhlazise, akwesabise, akunyonyobele, abukise kumbe ahlekise ngalomunye umuntfu.

Ngobeni utsi lucwaningo lukhombisa kutsi ebantfwaneni labangema-41% kuyakhula kukhatsateka emphakatsini ngemuva kwekuhlangabetana nekuhlukunyetwa kwasetinkhundleni tekuchumana, labangema-37% baba nekucindzeteleka, labangema-26% babe nemicabango yekutibulala bese kutsi labama-25% batilimate.

Wengeta ngekutsi, “Loku

lokutfolakele kukhombisa kutsi khlukunyetwa ngetinkhundla tekuchumana kuyinkinga lenkhulu... Kubandzakanya wonkhe umuntfu - insha, batali, bafundzisi, kuciniswa kwemtsetfo kanye netinkampani tekuchumana kweluntfu kusikhiya sekubukana nalenkhinga.”

Khlukunyetwa lokunyenti ngetinkhundla tekuchumana, ngema-42%, enteka ku-*Instagram*, la-31% ku-*Facebook*, la-31% ku-*Snapchat*, la-12% ku-*WhatsApp*, la-10% ku-*YouTube* bese la-9% ku-*Twitter*.

Solwati we-CSIR Rofhiwa Netshiya utsi kunesidzango sekufundziswa kwemphakatsi ngato tonkhe tinhlobo tekhlukunyetwa ngetinkhundla tekuchumana.

Utsi, “Sidzanga kufundzisa bantwana kutsi khlukunyetwa ngetinkhundla tekuchumana kungaholela emiphumeleni lemibi.”

Kubukana nekuhlukunyetwa ngetinkhundla tekuchu-

mana, licembu le-CSIR lisa-sebenta ngepulatifomu le-tfola khlukunyetwa emagumbini ekucoca.

Netshiya utsi, “Kutfola khlukunyetwa ngetinkhundla tekuchumana emacenjini ekucoca kutotentakalela kulepulatifomu, kuvimbe labachubeka nekutfumela tinkhulumo tendzondo. Itoniketa loloyisebentisako imilayeto yekumcwayisa lemitsatfu, nangabe uyachubeka, itomuvimba.”

Ululeka batali kutsi bafake i-*software* ye-inthanethi yekugadza lesisekelo kumakhalekhi khini webantwana babo kuze bagadze labakwentako.

“Kunemikhicito yentsengo lephansi lengagadza lokwentiwa bantwana bangaboni, bese ikutfumela i-imeyili yemiphumela ngasese kaningi ngendlela lotsandza ngayo. Loku kubaluleke kakhulu kulandzelela emasayithi e-inthanethi lavakashelwe, lokudawunilodiwe, lokucwa emagunjini ekucocisana kanye nemilayeto lesheshisako.”

I-CSIR iniketa batali labasola kutsi bantwana babo baya-

hlukunyetwa etinkhundleni tekuchumana lamathiphu lalandzelako:

- Cinisekisa kutsi umtfwana utiva aphephile, khombisa kumeseka lokungenamibandzela.


- Sebentisana nemtfwana wakho kufinyelela kuleningakwenta lenivumelana ngakobabili.

- Coca ngalenzaba yekhlukunyetwa etinkhundleni tekuchumana nesikolo lesifanele.

- Tsintsa batali balolohlukemetako kuze baphenye ngalenzaba futsi ususe netintfo letinyakulako.

- Bika lenzaba emaphoyiseni uma kwenteka usongelwa ngekwenzimba, kubanjwa inkunzi, kunyonyobelwa, kuhlaselewa ngemabomu kanye nekunukubetwa kwebantfwananagemacansi.

- Fundzisa umtfwana wakho ngekutiphatsa kahle ku-inthanethi.

- Gcizelela similo lesihle kanye nemagugu. 

Kuze utfole lusito ngekhlukunyetwa etinkhundleni tekuchumana, shayela i-*Childline* ku-080 005 5555 noma i-*Lifeline* ku-011 728 1347.

Basic education focuses on more

More Matshediso

The Department of Basic Education says discussions are underway to review and repackage the Presidential Youth Employment Initiative (PYEI), with a proposed second phase to start later this year.

An announcement will be made by the department once the details have been finalised.

The PYEI, implemented as the Basic Education Employment Initiative (BEEI) across all provinces, came to an end recently.

The initial duration of the programme, which started in December 2020, was four months. This was extended by a month, until the end of



April 2021.

Through the initiative, the basic education sector created employment opportunities for more than 320 000 education and general education assistants who were placed in schools across the country.

During the first phase of the BEEI, more than 27 600 school governing body-funded posts at public schools and posts at government subsidised independent schools were saved thanks to the funding it provided.

“These posts came under

threat due to schools experiencing financial distress, as a result of parents not being able to pay school fees due to the economic devastation caused by the Coronavirus Disease (COVID-19),” the department says.

The BEEI used direct public

investment to create employment opportunities and provide support to workers negatively impacted by COVID-19.

“The initiative was funded to the tune of R7 billion... Of this, R4.47 billion was targeted towards providing employment opportunities for the youth.”

Over 868 000 applications were received from youth when the initiative started. Of the more than 320 000 successful candidates, 67% were education assistants and 33% were general school assistants.

Education assistants helped with classroom preparation before lessons, supported teachers during lessons and managed learners after lessons.

General school assistants helped with learner screening and sanitising in the morning and during school hours. They also assisted with integrating information and communication technology in classrooms. 